820. 225

Ah! Bé t'ajuda

Pessa en un acte, en vers,

original de

Jaume Étapé.

BIBLIOTECA CENTRAL

Barcelona 1885.

A la Senyoreta

Rosa Cisperta.

Si vara prometre una comedia.

Aquí la tè.

Es plana y adotzenada. ¡Mèra al fi!

¡Que vol perfi! Si òm no pot da penas.

Acéptila tal qual es, y no pretenga indagá

lo seu mérit intrínseck, tant escás com abundant

ha sigut lo bon decisi en que fou escrita.

Vesi en aquesta dedicatoria lo compliment

de una promesa y la sana intenció de qui va

pèrla.

Sunt ab lo llibre li doria un grapat d'es-

tretas de má

L'autor.

Personatges.

Laura

Nieves

Enrich

Casimiro

Senyó Arcs

D. Calixto

Senyó Eclera

Acció à Caldas de Montbuy.

Epoca actual

Acte Unich.

Vestibul d'un establiment de banys: á la dreta lo cancell d'entrada: á l'esquerra duas portas vidrieras que donan á un jardí; al fondo un'altre porta que dona pas á las habitacions interiors del edifici.

En un angul del vestibul un petit escriptori, voltat per una mampara de fusta que termina en la part superió ab una balustrada: en la paret, y á cada costat, anuncis, itinerari del Ferro-carril etc; y en lloch convenient un <u>llavero</u> numerat ab varias clavs penjant.

Al mitj una taula rodona de noguera ab diferents periodichs.

Maletas, <u>mundos</u>, parells, una sombrarera y un ó dos paraigas esparramats per la escena.

Al aixecarse l'telò se sènt lo rel-lotje de la vila que toca las deu.

Escena primera

Sr. Arcis, dret è impacient. Laura, ensimt, assentada aprop d'un ensidò. Enrich, assentat tambè, llegint un periodich.

Sr. Arcis. Deixa l'didal y l'agulla
y mónte.....¡quin fetje tèns!

Laura. Ara acabo aquesta embasta;
es questió d'un minut mès.

Sr. Arcis. Si, just; pots entretenirte
fent giras, voras y plechs:
vetaqui tú en lo que pensas.....
¡ab ls teus vestits no mès!
Aixécat d'una vegada
y fés lo que teus que fé.
Cót just avuy qu'es un dià
de trifulca y mólta gènt,
que sols mundos y maletas

contemplo per tot arreu.....

Laura (Ab agrado.) ¡Quin gém!

Sr. Arús. ¡No tinch la teva

patxorra, aixo si qu'es cert!

(Sengalant 'ls mundos, maletas, etc. etc.)

¡Mira quin aixam de pato!....

Dimbre un quart arriba l'tren

y ab ell puja ma familia

que ahí m'va escriure de Reus,

y algú mès que no m'recorda,

Sergué l'meu tupé ara vech

qu'es com un globo aerostátich

de tant abultat y plé

— Vaja, crida á las mimsmas

tót seguit; menéjat, vès:

qu'endressin tóts aquets bultos

que aquí no es l'penúltim seu.

L'bágul y las maletas

van al número disset;

las sombreretas al onze,

y penso que al trenta tres

l'cach de nit y 'ls paraigas;

tot lo altre es de don Josep;

aquell comp~ que li' alleras,

llarch y prim, y cuix d'un pes.

Te quarto de preferencia:

no recordo si es l'set.

Laura. (Sensa demostrá disgust: mitj rient y aixecantse.)

i Ave Maria, aquest home

qu'un mudo de lá mal temps!

(Lo Sr. Arcis se n'va.)

Escena II.

Laura, Enrich.

Enrich. (Deixant de llegi.)

Mory munda l'seu pare.

Laura. (En actitut d'anarsen.) S'pobre

vol tenir a tothom content;
com es d'edat corre, crida,
s'atolondra, y no fa res.
En mi descarrega sempre
'ls seus malehumors.... ja ho veig!....
ningú millor que ma filla
pot sufrirlos.

Enrich. Es molt cert.

Laura. Apart d'aixo, Enrich, es l'home
mes completa que conech,
ab un cor tant franch y ingenuo
com cap altre no existeix;
(Intencionadament.)
salvant excepcions honrosas,
desde luego.

Enrich (Acceptant la finesa.) La s'entent. (Pausa.)
(Despres d'haber contemplat un instant ab certa complacencia à Laura.)

¿I vosté sempre padrina?

Laura. (Molesta.) ¿I padri sempre vosté?

Enrich. ¿No hi ha ningú que l'espiri

a'l caldas pe'ls seus vilets?

Laura. No ningú.

Enrich. ¿Ningú? ¡Si qu'es raro!

Laura. ¿Que se n'burla? No ho es gènit.....

¿I vosté no té cap ayade

¿Silfide en escabetx?....

M'recordo de'ls seus termes,

songo rate, com ja veu.

Enrich. (Acostumtse á la vora de Laura, ab veu baixa.)

Una n'hi hich, di; pero Laura,

g nárdim per ara l'secret.

Re n'diga a'n'en Casimiro.

Laura. Si apenas may parlo ab ell.

Enrich. No hi ha res formal encara,

pero j'hat.? ab palla y temps....

Laura. Dispénsim; sènto que l'pare
m'renya.

Enrich. Donchs, rapi: adéu. (Pausa.)
(Seguint ab la vista á Laura que desapareix pe'l fondo.)
¡Qué bona es y qué simpática!....
Quant hi parlo ab mi ella té
una influencia tant dolça
que m'entusiasma á despit meu.
No es hermosa com la Nieves,
pero.... m'agrada l'mateix.

Escena III.

Enrich. Cassimiro.

Cassimiro. (Pe'l fondo.) Y donchs, noy, t'ho repeteixo....
¡en vritat que m'has sorprés!

Enrich. He vingut al'l'hora avi,
com t'hi dit, que s'fa molt vell
y está atrotinat del reuma.

Cassimiro. ¿ Quant t'entornas ?

Eurich. ¡ Oh, no ho sé !

Penso passá aquí alguns dias.

Cassimiro. Prepárat. Demá es l'Aplech.

Ja t'distreuraś.

Eurich. ¿ Sí ? — Tú, escolta :

¿ de <u>follitas</u> com estem ?

Cassimiro. ¡ Aixís, aixís ! Mólta meecla.

Eurich. Com qui diu.... ¿ de tóto 'ls preus ?

Cassimiro. Pero entre ellas n'escolla

una, Eurich,.... ¿ com t'ho dire ?....

Es rósa com una vérje

de Murillo, ab uns cabells

que semblan fils d'ór, espessos

y ondulats ; en fi, un portent.

Ja cats que sempre las rósas

han sigut lo sónni meu.

Eurich. (Rient.) Doncs ti has vingut per errarte.

ja t'dich, noy, qu'estas bèn freech.

Cassimiro. I hasta á mí m'sembla que á n'ella

no li sòch indiferent.

Enrich. (Alp.) ¿Rosa diu?... ¿Será la Neus?...

No es lógich semblant recel.

¿No m'ha dit en cartas: — Vina,

m'moro d'anyoramentt,

dèixa tú vivre aquí á Caldas

es com viure en l'desert?....

Cassimiro ¿Y aixó?, ¿Perqué estás tant motxo?....

Enrich. (Aparentant tranquilitat.)

¿Motxo?, ¿Es faltata més!....

Pensata en l'ángel que m'deyas,

tú ja cabs jo em lo fét,

impresionable y sensible

y entusiasta de lo bell.

Cassimiro. Es vritat, sempre romántich

y poeta.

Enrich. (Rient.) ¡Sempre l'mateix!

Cassimiro. Vagant per l'espay en busca
de romansos, ó llegnets;
diminsant á las donas,
ó adorantlas al extrem
de fèrte esclau voluntari
de tòts ells y caprichos seus.

Enrich. (Pegant á Cassimiro copets de mà á l'espatlla amistosament.)
¡No tant, no tant.! ¡Exageras.!....

Cassimiro ¡Oy hereta, ja t'ennoch
que t'dius mardnic.!.... Enrich, creume:
de las donas n'tinch fet
un estudi tant exacte
que d'allí hont coincidan dè.
Per sò d'ellas sempre triunfo.

Enrich. Si, pron; menos grunt suchereix
lo contrari. Si pretengas
passá aquí per home fèst

ab las donas, que l'més linee,
vin, y espinilat de clatell,
al devant de la més llarga,
de la de menys talent,
de la més fatua y llanguira
y que més delectes té'.
fa tots'ls papers de l'amo
quant no fa pitjors papers.
Escolta, jo en dones y homes,
i'vols que t'digo franch.t; no hi'creck.'
En ellas.... pensant fins saben
allo'hont la dimoni jeu,
en ells, o'millo', en nosaltros,
per mil rahons que jo m'sé.

Cassimiro. La dona, — no digas bleda, —
es debil, prompte s'vendeix.
Finjeixeli que l'estimas;
pero bén finjit; y tots

que, al actriu, se t'entrega
serio tarda con un anyell.
Parlo per propia esperiencia....
¡de conquistas si n'he fet!
¡si n'he rendidas de dones
que més fortas que castells
per l'aspecte, han sigut víctimas
del meu bon tacte y acert!

Zurich. ¿Y despres d'això que guanyas?
¿qui es l'premi?

Cassimiro. ¡Ignocent!....
¿l'desitj, l'goig dolcissim,
l'amor propi satisfet.

Zurich. (Recalcant la frase.)
¡S'estufeit materialisme!....
¡el cassarino!....

Cassimiro (Contemplant á Zurich casi ab sorpresa.)
¡m'sorpens!.... (Pausa.)

Jo sols cerco divertirme:

l'amar es un passatemps,

una ocupació agradable,

un may estinguit plaher;

es dir, un filó de delicias

que si explote constantment.

¡Casanue jo! pug. ¿que t'pensas

que si m'hi begnt l'deny?....

Henrich. En fi, t'ho franch: t'temia

fes un xicot més de lé.

¡Libert!

Cassimiro. ¡Ets m'fassis riure!.....

Ets mólt cándit cas'un nen.

¡Las donas!..... Son una fruita

que abunda per tót arreu.

¿Vo fots pas guantas ne trobam

per cada home?

Henrich. (Rient.) ¿Has?

Cassimiro (Marcantho) ¡Set!

¡Vaja, contentat ab ma
sobrantne tantas!

Enrich. ¡Cap vert!

Cassimiro. ¿Y gasta ecrípals ridículs?....

¡Oh!, ¡Jara tót jnetament
que aquesta róba que t'deya
semble que al fi s'entenein!

Enrich (Ap.) Probem d'explorá l'terreno....
(Alt.) Y digam, ¿podré sabé
lo nom que porta aquest ángel
que t'entjnga a tal extrém?

Cassimiro. Lo nom.... no m nom que glassa

Enrich ¿Que vols dí?

Cassimiro Lo és m nom pret
S'dui Nieves.

Enrich (Contenint la seva turbació.) ¿S.? (Ap.), ¡Que sorto!

Cassimiro Pero l'cor es diferent.

l'cor seu es ma braca,

mès qu'això: un volcan.

Enrich. (Ap: ab dolor.) ¡Oh, Déu!

Cassimiro. Això 's comeix desseguida,

y jo fer práctica de'....

(Reparant en que Enrich está pálit y pensatiu.)

¡Noy, t'tornas groch. ¿Que t'passa.?...

Enrich. (Dissimulant torpement lo seu estat interior)

¡et mn.!...¡Res.' (Ap.) ¡Dissimulem.!....

(Alt.) — Dispénsam. Ara m'recordo

d'un encárrech qu'haig de fe.

Un olor, d'agui a una estona

vèh ab tu. (Dirigintse vers al fondo.)

Cassimiro. (Bromejant.) ¿Cant de repent

Deixarme.? (Ap.) ¡Això porta cua.!

Enrich. (Ap: en lo llindar de la porta.)

¡Si la Nieves m'enganyés.! (Desaparéix)

Escena IV.

Casimiro.

Disparat com una fletja
ha fugit. ¡Sempre l'matáx!...
Nos hem educat a Londres
'ls dos junts de petitets;
d'índole estudios, guanyaba
ell mólts prémis cada mès:
refractari jo als estudis
era en cánti l'revers d'ell.
Y apesar d'aquets caráctors
tant distints, ab fé 'ns volem.

(Se sént á fora corrall d'un cotxe qu'arriba. Apareix lo Sr. Areu tot afanyat.) — Lo cotxe arriba.... ¡Hola, Areu!... ¿Sembla qu'hi ha moviment?

Escena I.

Dit.- Sr. Arcis; luego Laura.

Sr. Arcis. ¡Oh, ja se sab, aquets dias!...

- Laura, cuita!

Laura. (Aparexent.) ¡Válgam Deu!....

Sr. Arcis. (Cremat.) ¡Válgam dotse! Faja, monte y no m'replighis (se'n va pe'l cancell.)

Cassimiro. (Ap: à Laura.) Es vells con regangots.

Laura. (Ab dignitat: ab to aspre.) M'espere, y si m'reganya, ho pot fe. (Se n'va.)

Cassimiro. ¡Quin orgull le'agnesta mòssa!

¡Sembla que li'es pech l'rey!....

- Vejam si'del cotze baixa alguna altre nova pell!....

¡Las donas!....¿Pero que fora la terra sense ellas?; Res!

Escena VI.

Cassimiro - Al poch rato aparexen D. Calisto y lo Sr. Esteva; lo primé dona l'bras al Sr. Arcis, es cova y va ab una ca- rassota. Lo Sr. Esteva, diu un sach de rist; es un tipo de sacristia; sombrero passat de moda, gorra negre d'es- tam desôta, levita antiga y sabatas de cimolsa.)

Sr. Arcis. (Dintre.) ¡Quim! ¿L'mundo aquí á l'entrada.

Noya, pren tú la maleta.

¡Vés, avisa á la Paqueta

que baixi.!; Corre, encantada!

Cassimiro (Mirant á la part de fora del cancell.)

Dos quetos, y cap xicota.

¡Vatúa.!; Si aquell que baixa

es D. Calisto Manaixa,

lo tutor de la Carlota.!

¡Tranquilitat meva, adeu.!...

- No vull que m'vegi per ara (Se n'va.)

Aparèixen los Sr. Areis, D. Calisto y Sr. Estevan en la disposició que s'ha indicat.)

Sr. Areis. (A D. Calisto.) ¡Vaja, que va fort encara!...

Agafis be del bras meu....

D. Calisto. (Seyentse.) ¿Qu'es això d'aquets agents?....

(Senyalant al Sr. Estevan.)

Si no es per m'aquet senyó

<u>en-cut</u>.... perque m'en carinclo,

ab bons o'mals arguments,

me l'hahía ben pescat

fentli veure, senyó Areis,

¡assombris!.... —¡vaja, es precis

molta barra, la veritat!.... —

fentli veure que vosté

dona bamps d'aiga comú,

que apenas may le' mingé,

que la taula no val re....

Al sentirho he dit: — ¡Brivo!

No m' digam' aixi' aquells anys....
¡Jo hi' vaig ja prop de trenta anys
y apenas ja' tinch dols'!"—
¡Es un fástich lo que passa
aqui' a' Caldas any dia!
La bona fé, l' armonia,
¿hont és'?.... ¡Penso que a' la brasa!
La societat ha fugit
de quaranta anys en arrera:
ara s' viu at la fal-lera
d' atesorá; més ben dit:
tots l' impúdica ansiedá
lins de' lo corrupteu cos y forma:
re s' fa que' estiga conforme
m' apegat en la justicia.
Sr. Esteva. D. Cahiets, es cert, diu lé;
per m' aixó' es **més** lá que l' Col;
tót marxa, no com Déu vol,

Ci no com vol Sluàfé.

Tot es obra d'en Banyeta,

mossen Cosme sempre ho diu:

— "Ell or governa; ell sols presenta
las llays dins nostre planeta" — (Pausa)
¿Sab que això es mòlt centenios?....
No es estany; ¡ell es mòlt làor!
Jo estich pendent del seu llavi
quant parla: tè un do precios.
Va dirme un dia á can Guasso:
— "Jo mòn no tè peus ni cap...." —
(Mirant alternativament á D. Calisto y al Dr. Sreis ab gravetat)
En suma, vejám si dab
qui ara vol corregi l'Stabo.
D. Calisto. (Rient.) ¡Bira!
Dr. Sreis. ¡Ja es home de ciencia!
D. Calisto. ¡Corregi l'Stabo!
Dr. Sreis. (Tenintho à merit.) ¡Redèll!

Sr. Estevan. ¡Sí cada paraula d'ell

es, senyors, una sentencia.

Voles l'jeden cantí

si'volen.

D. Calisto. Sí no ens indica

en tót cas allí hónt predica....

Sr. Estevan. Tot lo més que vé á n'al Sí.

(Ab complacencia extrema.)

¡Ta un gojo pesat á la trona!....

Ab bon mosso, grasonet....

Deixa escapá un jemeguet

d'en tant en tant: jo hi viet dona

que quant l'dónt d'estacia

y hasta hi posa un pam de greix;

no anem llunj: ahi maleix

al vespre á Sta María

l'escoltata una senyora

ab tal pietat y atencio

qu'esclama al sopte: — "j'Ay Senyó,
quant folie la terra fóra
di' 'ls homes qu'ella conté
tinguessin tots igual templo!" —
d'ón volen vostes millór exemple
del seu mérit?...; No pot se'! (Pausa)

D. Calisto. Nos hem distret del objecte
primitiu, y reincidisso
en ell, perqué m'preocumisso
que d'intervinch al efecte
en contra un abús, podré
evitá las consequiencias:
tinch amistats e'influencias
y d'ellas aquí m'valdré.
d'ón t'ónt l'es vist anár á Lustreure
d'aquest modo bait la gènt?
d'perque mantem'un agènt
que á tothom fa de mal veure?

¿Perquè sembrà aixì l'descrédit
entre ms y altres, qu'encòra
las passions, y tant ells lòna
desgustos, sènse cap crédit?

Sr. Arèst. Això sí qu'es mólt ben dit.*

D. Calixto. Agènts per tót: a'Moncada,
a'Mollet, fins de parada
a'Barcelona...; inaudit
es lo qu'es veu!.... Prèn billlet
a l'estació', y m'en bruta
se li presenta, que abnea,
per parlamai y bellugnet,
fins de la calma s'm cank,
y li dic: — "Vosté potsè
va á Caldas?" Mira aquí'l sè
una tarjeta; entretant
l'agafi; jo só un agènt
y aixís com agènt que só,

li recomano l'«millo»

y mes gran establiment

de la vila: bona taula,

habitacions espayoses,

rich servey, jardí, mil cosas

per dirli en una paraula

que no trobará en lloch mès ...—

—"Bé, noja, deuseume en pau

y no digueu tant riu-rau;"—

respon algú en ira ruces.

Gira cua, y rep l'insult

ab resignada paciencia;

pero torna ab insistencia

al seu tema l'molt tabú

y á un altre forastè empaita,

que, o l'arriba á conquistá,

o agafa l'enjega á fregá

tip d'ell y de tanta gaita.

Sr. Arcàs. Sempre n'he dignt contrari
de 'ls agents; més ... ¿ qu'ha de fé'?
¡ lo món va aixís.!

Sr. Estera. Aixo le'
lo progrés estrafalari.
Aquest afany dempitern
de fugi de tót lo antich
y cols volé'ntrá al abrich
del nis y costum modern.! ...

Sr. Arcàs. Permetim. atnèm al gra'.
¡ No 'ns perdem per negligencia.!
¿ Vol quarto de preferencia
ó de 'ls altres.?

D. Calisto. ¡ Aixo 'plá'.!
¡ Si l' dillums li vaig escriure,
— y aixo' entranya un compromís. —
que anirs per tóts dos tringues
lo quarto del preparat.!

Sr. Arcis. ¿De veras?, ¿Quedo parat
del que m'diu!

D. Calisto. Home, ¿y com es?

Sr. Arcis. Li juro que no he rebut
tal carta, jo.

Sr. Castera. (Atp: de mal humor.) ¡Això 's complica!

D. Calisto. (Sorpres.) ¿Com pot ser? No se m'esplica
la causa.

Sr. Arcis. S'haurà perdut_
o'extraviat en l'correu.

D. Calisto. No es possible.

Sr. Arcis. Sí, temps.

D. Calisto. ¿Y donchs l'administració
es un mito pe'l que s'veu?

Sr. Arcis. Hi ha carta que per veni
de Palau triga vint dias
Sinny mateix, don Matias,
que fa mitj mes que's aquí,

de Mollet n'ha tingut una

de dos semanas he fotza.

Sr. Esteva. ¡No vè tant prompte una pletza

enjegada .... de la lluna!

L'temps de 'ls carros ab bous

ab mès ordre tot anaba.

y fonchs 'ls ports, un gastaba

per escriure al any tres rons.

Ara ab sellos y empleats

y carrils per tot arreu

vè a'se'agui a'Espanya l'correu

com l'jorh de 'ls disbarats.

— Vaig escriure á ma jirmana

una carta a'Collbato:

dondos jirmè va aná a'Mahó,

y d'aquell punt à l'Habana;

desde l'Habana a'Madrit

y d'allí a'Sant-Sebastiá;

I per últim va tornà
al llach d'hont habia eixit.

Dr. Arcis. (Perdent la paciencia; pero ab to afable.)

Dispensin la interrupcio
qu'es dia arruy de feynada:
tinch á dalt preparada
pe'ls dos ma habitacio;
fès prime, mimero deu,
bon llum, balcons al jardí,
duas alcobas.

Dr. Esteva. (Satisfet.) Eixó
ja m'agrada!

Dr. Arcis. D'agui s'veu
(Senyalant per entre las vidrieras un punt en lo jardí.)
Esagnella.

D. Calisto. (Al Dr. Esteva.) Anem a dalt
y 'ns n'farem millo idea.

Dr. Esteva. (Satisfet.) Eixó et mi la verdo m'recrea;

llum d'árbres estich malalt.

(Tots los personatjes d'aquesta escena se'n van.)

Escena VII.

Nieves, Enrich: pe'l jardi.

Enrich. Jo sé tot; sé que m'ólvidas,

que fins t'burlas de mí;

que 'ets ma falsa

Nieves. ¿Es a dí

que dónas fé á las mentidas?

Si algú m'culpa, tu ja l'creus.

Enrich. No m'has dit mim:—¡Jo t'estimo!

Nieves. ¿Y t'mereixes tu cap mimo?

¡Insult! ¡No tens cap mi pens!

Enrich. ¡Mil gracias! Aquet llenguatje

no m'aparéix ineimant

mi convincent.

Nieves (Disgustada.) ¡Endevant!....

¿Y ets tú, Eurich, tú qui m'ultratja?

¿Injetas de mí!? ¿Es possible!....

¿Es aquest l'home que creya

tant perfecte!.... ¡No ho preveya!....

¡Quin desengany més horrible!

¡Calla, vulgar!.... En no tens

cap qualitat que t'enalteixi

als meus ulls, o'bé que t'alci

d'entre l'vulgo de las gents!....

¿Puch ja en conciencia estimarte

y segui aperp teu!.... ¡Ah, no!....

Posada en tal situació

no vull mi'dech escoltarte.

Caigut ja del pedestal

t'veig ab ta propia forma

en re ajustada y conforme

al meu bell fijo ideal.

Eurich. (Abosma.) E'eleas tant que t'odeias.

a' las eféreas regions
penj vanas declamacions
son vejg las disculpas léxas.

Nieves (Ab orgullos desdeny.)
¿Disculpas jo.? ¿La ignorancia
den dartas may.? ¿digas.?

Eurich (Cansat de tantas parandas y esageracions.) ¡Ba!
¡Això es ridícul y ja
se m'acaba la paciencia!
¿Que vols dí'?
Que no m'enjis
ab rahons de feu de banch
ja que a' mi, cent noble y franch,
m'irritan ls subterfugis.

Nieves. (Ab rábia mal continguda.)
Eurich, m'hi heu enganyat;
veig que no sols ets gelos,
fátuo, estúpit y orgullos.

si no fins mal educat.

Enrich. (Clavant la vista en Nieves, ferit en la seva dignitat.)

¡Nieves!

Nieves. (Ab gravetat enfonsada.) ¡Pron! Res mes de tu

vull sabé'.... j'm 'ho ben merexo!....

(Abdi reconcentrat, dirigintse vers la porta del fondo.)

¡Fins creda quina t'aborreixo

com no he aborrit a' ningu!

Escena VIII.

Dits. - Cassimiro, que ha sentit part d'aquesta escena.)

Cassimiro. (Rient ab estridencia.)

¡Ja, ja, ja! ¡Be, noys, magnifich!

Gelosia, febre, amor,

disputas, queixas, furor....

¡Ja m'explico l'engroglifich!

(A l'Enrich) ¡I tu, pillet, tant callat

com t'ho tenias! ¡Molt be!

(Ap.) M'retiro já que se'
que la feroa m'has guanyat.

(Alt à Nieves) Nieves, responch de l'Enrich;
a'nlls sluchs l'pot acceptá
qu'es l'home mès cavalá,
mès lóal y bon amich.

Enrich. (Recalcant las paraulas; pero evaviscant en lo posible la vera. Demostrará alguna afectació.)

Cassimiro, empremeix
elogis que no mereixo....
¿Si la vols? De la cedeixo!...
S'impuls del seu cor segueix.
Ella sens cap dupte alguna
enamorarte sabrá;
es honrada.... pero, ba!
no t'envegi la fortuna.
Flor de perfums esquisits
que al mólta pompa vanà,

flor que no mès dura un dia,
y al tocarla, s'clava als dits. (Se n'va.)

Escena IX.

Nieves, Casimiro.

Nieves. (Al cap d'un rato d'haverse anat l'Enrich.)
¿Y es vosté qui me l'abona?...
¡Que vaji allá en nom de Déu!....

Casimiro. (Que no comprén bè la situació respectiva de Nieves y Enrich.)

¿Que ha passat?

Nieves. (Ab èntasis y gran despit.) Hasta m'ha gosat
que, mentres, allá en Barcelona
hagués pergut vosté
revelacions de 'ls seus fills
que ara m'semblan vils agrahis
quant 'ls vinch a recordá.
¿No ha vist que bais y menguí

s'ha conduit?

Cassimiro. ¡Oh! Moderis,

sempreta, y conciderís

que potse' 'ls gelos....

Nieves. (Ab molta indiferencia.) En fi,

no s'vulga rompre l'cervell

defensantlo.

Cassimiro. Osa un rigor....

Nieves. Fins li fasig massa pasar

acupantme aixi ara d'ell.

Cassimiro. (Defensant á l'Enrich; pero ab sensa entusiasme.)

Es un amich d'infantesa

y val. l'conech de lobra;

es educat y sempre obra

en tot ab delicadesa.

No es pas rich.... pero ¿qu'hi fa?...

Sab treballá ab decisio

y talent: la posicio,

No ho dupti; èll se la para'.
Ns. es un jove pusilànime
m'enconjit ni irresolut
se ab justicia l'vol maximo
Y aixi' m'dupte certament
que l'vulga dispará neu,
o'bé n'parli ab un despreci
que fins trovo inconvenient.

(De prompte com li fatigues mal lo hatè pronunciat la paraula "inconvenient", diu ab un to molt dols y suau:)

Ns. s'ofenga .... l'amicitat
potsé'm'cega....

Nieves. (Rient ab coquetisme.) ¡Y l'fé en bàba!....
¡Si, a l'Enrich zo'li ha mort l'ánima
vaj que m'altre n'hi ha quedat!
Studi'de conversacio"
Si'm'vol tem' mès contenta.

Cassimiro. (Mp.) Puig que manda se m'presenta,

aprofitem la ocasió.

(Alt.) — Corrent, li darè aguet gnet
ja que aixó está ab ell de feruta,
mès.... vull perlí ma pregunta.
¿m'era franca?

Nieves. (Ab amabilitat.) Es injust
en preguntarmho no mès.
¿Quant no ha vist en mi franqueza,
desprendiment y noblesa
portada dempre al excés?

Cassimiro. (Ap: ab petulancia.)
Aquet llenguatje...; Ne fet mella
ja en lo seu cor!

Nieves: (Picada en curiositat.) ¿Que m'vol dir?
(Nieves mira de fit á fit á Cassimiro com esperant la
pregunta.)

Cassimiro (Ap.) ¡Endevant!; Si m'mira aixó
ja m'veig prompte á la paella!

(Pausa. Ab recel, y pensant las paraulas:)

(Alt.) — Digui, Nieves... ¿estimaba

a'l Enrich de bona fé?...

¿li duya afecte?....

Nieves (Estranyant la pregunta.) ¿l'engue?....

Ab saberho, ¿que no s'acaba? (Pausa.)

Cassimiro. No insisteixo ja que així

val temé l'decret reclós.

Nieves. (Pensant hè lo que ha de contesta.)

May del món, jeromes ó espós,

èll m'haguera fét felis.

No es l'tipo meu. — Un dia

ó una nit de temporal

entra a'n'al cafè Condal;

ven y saluda a'la tia;

s'assenta a'la nostre taula

calat d'aigua com un pòp,

crida l'moço, pren un tòp,

m'dirijeix la paraula;
— bé jiesta, s'esperesa bé; —
m'dispara l'primer tiro,
Donvich, per alzar me l'miro....
y amichs prompte 'ns vàrem fé.
Per fi 'ns acompanya a'casa,
'ns visita l'endemá,
Degués venint, pero ell ja
encés d'amor em la brasa
dins d'un fugó, ardentament
m'agafadje, m'desconcerta,
lo meu cor dormit desperta
y m'arrenca un sospirament.
(Deixa escapá un sospir.) Obro 'ls ulls a'la nau,
de lo dit m'penedeixo....
pero amago y repremeixo
ma repentina averció
vers un enllás impossible;

y pe 'l deber obligada
hasta aquí á sen home
he suportat resignada
hasta aquí á un home irrisible.
(Al despreciu.) Aquesta es l' historia exacte
d' mis amors de pacotilla
de la estofa mès ordinilla;
es di', un sainete en un acte;
sainete que qual novell
actor, torpe y perturbat,
l' únich ha representat
at mi exit digne d' ell.
Sèa es, donchs, tota la gloria
baix mil conceptes distints....
¡Quin' auca de redolins
se n' fot fe' d' aquesta historia!
(Ap: al malicia) Per xe' l' guiri dit tot mentida
m' he explicat d' allò mès be'.

Cassimiro (Mp.) Só' un cobart!.... ¡Res ja m'dete!....
Aquesta dona embellida
per mil encants y atractius
m'esclanca poch á poch
y m'trenca aquí dins l'foch
de 'ls déus ulls provocatius.

(Alt.) Ficies.... jo tenia entés
que vosté á l'Enrich l'unia
un compromís que tenía
arreglo fondas: si tal no es
dich franqui de conciencia,
puig si ahí atent li deya
paraulas d'afecte, m'creya
que podia ab complacencia
dirlas déus dany de berdé;
y aixís no li semblé estrany,
— ja que aquest tamporch faig dany
á ningú — que tinga á bé

lo repetirlas delicit
no dols un cop, si no mil,
porque a ún noetre tant gentil
com l'déu es sempre licit
adorarlo, com d'adora
en las regions més salvatjes
aurt. anunciada per l'aurora.

Nieves. (Abironia; pero rebén ab agrado las paraulas de Cassimiro.)

Poétich y galan está
certament, y no m'agrada
l'adulació refinada,
puig sovint sol enganyá.
¡Hermosa jo!...., ¡Casimiro!.....
Si vulga darme l'treball
de que un mira a'n'al animall....
¡es tant poch lo que un'hi mira!....
Si, Magnesim d'escolté a'tots
als que, al bons o'mals instints.

'ns diuhen ángels diuins,
estrellas, ó altres cènt mòts
més ó menos apropiats,
estarían bèn posadas.!....
(Ab coquetisme.) Més perxó algunas vegadas
'ls tenim per acertats.
(Rapidament.) — Y adèu, quedis aquí en peus,
la cèra penanla amena
com lo cant de la Sirena
es perillosa, y atrau.
D'Sluire d'un amor dantich,
— dos mesos y tres semanas
de festa — no m'uenen ganas
de la successió á l'Enrich.
Per lo tant, com diu l'adagi,
á fets 'ls joves nill fe
orellas de mercade'
per evadi l'dols contagi.

Cassimiro. (Que ha anat prenent coratje ab la relació de Nieves.)

¡Ah. Nieves! Vosté m' fascina,

y ja l' cor dèns resistencia

no s' pot sustraure á la influencia

de la pobre que l' domina.

(Con volentse ajonollà.)

¡Tinga compassió de mí!

Nieves. (Esclatant la rialla, s' impedint l' acció de Cassimiro.)

¿Que s' creu qu' estem en l' teatro?

Cassimiro. (Ab passió.), ¡Creh tant solo que l' idolatro!

Nieves. ¿Y deguant?

Cassimiro. (Desfordantse.) D' ara, d' ahí,

de sempre... ¿que no dè de guant?...

La seva imatje preciosa

fo l' hu vista vaporosa

vellá' lo mèu pensamis d' infant;

d' adult l' hu vista ab fegiencia

plena á' alegre á vora meu,

Home ja, per tot arreu
veure ereya da presencia;
y desde l'hell pemt que á Caldas
devant meu s'ha presentat
bai la hermosa realitat
d'una dona jove de faldas
tal qual en ficains la veya.
— Deu le la curia, m'hi dit,
es ella que dia y nit
t'volta y t'dongeya;
ella es, si, qu'ara la sort
lo cam't'oba y aplana
perque esposa y Soberana
fú la passio del teu cor. — (Parla.)
Nieres, si haure de morí
ple de dol y de frisansa,
deus m desfell d'esperansa,
deus peoke arrencá aquell di

de ls seus llavis, que ab anhél
desesperat solicito?....
Parlí d'un cop.... jo l'incite
a parlá.... ¡no diga cruel!
(Nieves no respon de moment. S'queda cabisbaja, juga
maquinalment ab un llas, ó ab qualsevulga adorno del
vestit, y diu al últim:)
Nieves. ¿Es dí que aixó's formalisa....
¡ho t'creya tant exaltat!....
M'ha commogut.... La vritat,
confeso que m'simpatisa....
Dirie portse d'un pelasso brau....
d'com vol que li'diga?.... espera....
qui sab.... pero coneixen
que jo.... en fi.... no res.... ¡adeu!
(Aixó ab refinat coquetisme. La paraula ¡adeu! la diu tot de
prompte segura del efecte que farà en l'ánimo de Cassi-
miro. Aquest, cego, enamorat, li allarga la má y diu ab

emocio:)

Cassimiro. La ma, Nieves.

Nieves. (Fent la ruborosa.) ¡Cassimiro!....

Cassimiro. Sto tem: 2ó comedit.

Nieves. (Al veu baixa, à cau d'orella, ab estudiat sentiment y entusiasme.)

¡T'estimo!

Cassimiro. (Big de satisfacció.) ¡Déu m'ha sentit!

(Pren la ma de Nieves y la besa efusivament. Apa-reixen en aquest acte D. Calisto y lo Sr. Estera que sorprenen á Nieves y á Cassimiro en l'actitud que s'ha dit. La primera fa un crit y fuig com una exalació.)

Nieves. ¡Perdencia.... ¡Ah.!!.... (Desapareix)

Escena I.

Cassimiro.- D. Calisto, Sr. Estèva.

D. Calisto. (Al fondo, avergonyit.) ¿Ja es lo que mira?

Sr. Estevan. (A D. Calisto, zemgalant á Cassimiro.)

¿No veu las costums del dia

lo que portan?

D. Calisto. (Séns adelantá un pas.) ¡Bé ho veig jeroni!

Cassimiro. (Que ha recobrat lo dominii sobre séu.)

No m'estranya que d'estranys

de lo qu'han vist; un petó

fét á la ma es un delicte

séns precedent, grave - atrós,

que la societat ofesa

castiga d'un modo fort;

y molt més quant lo fa un jóve

á una noya abasany dóle

en un penecto tant visible

y séns lamyna intencio.

Y dispénsim, D. Calisto,

si aquet jove perillos,

reo confés y convicte,

Lo saluda de tot cor. (Li dóna la ma.)

D. Calisto. (Encaixantlin) De paraulas may mhi faltan....

Y donchs he, ¿que diu de nou?

Sr. Estera. (Aproximantse á la taula.)

(Mp.) Llegiu entre tant l'"Brusi".

No m'agrada aquet mingo.

Cassimiro. Lo de sempre: bona vida

y gastant pistrinch.

D. Calisto. S'assot

d'un jove es benirne massa,

y vosté m'menja mólt.

Lo seu papá va deixarli

una bona posició.

Cassimiro. Sí,sí..... may menos; no m'gnéixo

per cert de la méva sort.

Sr. Estera. (Llegint lo diari. Demostra disgust y sorpresa.)

"Venecia, cuatro de Octubre:

hoy D. Cárlos de Borbon

ha llegado aquí de incógnito,?...

(Representant.) ¿D'incógnit dius? ¿I ya ara?.... ¡Jo!....

(Llegint.) Dos hermosíssimas damas

estaban en la estación

aguardándole: eran húngaras

segun de pública voz

despues de ha dicho: ha causado

tal hecho grande estupor."

(Deixant de llegir y tirant lo diari ab fástich y ràbia.)

¡Calumnias! Aquet diari

s'ha tornat liberalot

y no podrém 'ls catolichs

llegirlo sens prevenció

D. Calisto. (Que ha seguit conversant ab l'assimiro.)

Siguin bén franch, ¿i significa

lo qu'he vist aquí fa poch

que l'fill de Vénus, Cupido,

ha fét presa del seu cor?

Está enamorat de veras?....

Jo l'estimo de debó.

No voldria que fós víctima.....

¿ com li dire'?.... d'un amor

fictici, trivial, efímero:

la juventut tot es foch

y per no res s'il-lusiona,

despres li cau la il-lusió

y lo que avans creya dita

es més tart pena y tastorn.

Deixis de cares bonicas,

no miri 'ls vestits ab flochs;

busqui aquell positivisme

que no enganya: busqui aixo;

(Tocantse l'cor fortament.)

un ánima noble y pura

que l'comprenga.... es dí, un gran cor.

Miri, aquí hé á la Carlota;

es bona, y fins hé un bell dot.

No es gèns lletja..... un xich morena....

pero.... vaja..... Déu n'hi do.

Ademès, ara d'un tio

que va morí a Charleston

ha heredat trenta mil duros

billo billo.... ¿que mès vol?.....

«I mi 't camino no m'cega,

ó després, ó be tutor.

Ja li he dit deu mil vegadas:

—¡Cásis ab ella, traidó!—

perque jo sé qu'es un ángel

de bondat, y á mès de tot

sé qu'ella en secret l'estima,

ou fé, que per vosté s'mort;

y vosté, indecis ó apátich,

no n'fa cas, y va pe'l món

buscant la lluna en un cove

tenint-ne aprop l'sol.

Casimiro. M'hi jeuzaré, D. Calisto.

(Ap.) ¡Quin home més enfadós!

D. Calisto. ¡Malorum!.... Si á m'aixo al menos
ja m'ho dit quatre cents cops

Casimiro. (Ap.) Res sabrà de la herencia
d'aquesta tio..... ¡es portentos!....
¡Pero ella es tant tonta y fatua
y fins parla palpisot!.....

(Alt.) — Creuh que voleu m'aconsella
ab bon fi.

D. Calisto. Ab l'ps'mitjo

Casimiro. Molt convint m'causa pédi
y tristesa l'mire dol.
Estich fins ja de 'ls excessos
de la juventut, que ab gent
desiarè per una vida
més pura, tart ó d'esjorn.
Ab sinceritat li'parlo.

creguin.

D. Calisto. — Sempre l'erech de tòt.

Mes, no obstant, lo que ha dit ara

m'omple de satisfaccio.

(Mp.) ¡Quant plaja la Carlota

aquest cambi! (Alt.) Corrent, donchs;

parlarém d'aquest asumpto

despres ab mès estensio.

Cassimiro. Quant vulga (Mp.) ¡Al fi'n pau m'deixa!

D. Calisto. (Al Sr. Estera que llegeix los anuncis penjats en las parets.)

¿Ve, senyo Estera, á'là un vol

per la plassa?

Sr. Estera. — No desitje

altre cosa. Es vergonyos

lo que inserten certs periodichs....

¡Tot just himgaras!.... ¡Quin mon!....

(D. Calisto y lo Sr. Estera se n'van.)

Escena XI.

Cassimiro, molt pensatiu.

¿Podria olvidá'a la Nieves
per un altre?.... Cent cops no!....
¡Riquesa!¿Tu es la riquesa!....
Tinre dols pe'l drinch de l'or
cas'hé es tanca las portas
al mès tendre y pur de'ls gorjs. (Pausa.)
¡Comprench que tinga de la Nieves
sentiria un vuit molt gros!

Escena XII.

Dit.- Eurich, despres d'haberlo contemplat un rato.

Eurich (Adelantantse.) ¿Estàs content?

Cassimiro (Sortint del seu ensimismament.)

Heu echo sempre (Pausa.)

(Suavisant la veu tot lo possible.)

¿Encara m'guardas rencor?

Enrich. (Fentse l'desentes.) ¿Per que ho dius?

Cassimiro ¡Com que allaboras

m'has parlat ab aquell to!.... (Pausa.)

¿Es a'llí que tú y la Nieves

us entenian?

Enrich. ¡Que vols!....

¡Es hermosa!.... ¡Com la cara

fingues la coqueta l'cor!....

Aquí ab la Laura t'acostan

conversant.... ¡Bona raeio'l!....

Escoltemlas: partiè a'fregnis

algun partit. (Empeny vers l'fondo a Cassimiro.)

Cassimiro. (Ab disgust.) ¡Ximiacot!

(Un y altre s'ocultan.)

Escena XIII.

Nieves, Laura; aparexent pe'l jardi.

Laura. Vaja, ls dias de l'Apleck

son compare ´ls de mès afany.

Nieves. ¡Si´qu´ee un fástich!

Laura. Cad´any

lo mateix.... ¡á fe m´dietrech!

Nieves. ¿No la causa está subjecte

aixi´ al treball, en la flo´

de la edat?

Laura. ¡Bén llunyi d´aixó!....

Dech per deber, per respecte,

per carinyo y per virtut

apidá al meu pobre pare....

es viudo.... jo no tiech mare....

¡ell cansa mi´s´veu perdut!

Nieves. ¿Que no basta l´cenyo Arcís

per dú tot l´establiment?

Laura. Per acontentá´a la gent

molta mónita es precis.

Lo pare ja le´alguns anys,

está aixefat y no té
lo caracter que convé
dins d'una casa de banys
hont hi ha persones que tenen
distints modos de pensá,
y s'deu sempre pensá
pe'ls que se n'van y 'ls que venen.

Nieves. Sé n'fa de mès y de menos.
¡Cal tení filosofía!.....
(Baixant la veu; pero ab mólta interés.)
¿Que no s'recorda cap dia
que'es peta á vinafe de Pems?.....

Enrich. (A Casimiro.) La dóna á la barra d'or.

Nieves. ¿Que s'pot batega y suspira
al impuls d'una gnspira
que'es per mólts volcan d'amor?....
¡La juventut!.... Ó't indica
lo que'ella es: plahers variats

y hermosos Sómnis daurats;
en fi, la edat mès bonica.
Edat dolsa en que una viu
pe 'ls joves sempre elogiada,
mès alegre que l'antada
d'un dià seré d'istiu.
Y aquet vull y aquet no vull
tant al jovent desatina
que sens cap esfors domina
y rendeix lo séu orgull;
y o'be'n desdenya a'un de baix,
o'at agueix mès prim pa guassa,
o per gust dina carbassa
a'un d'alt com un bastaix.
Un nerviós que bist o apàtich
sembla que no s'ficsa en re;
— pero que li'es a'vosté
per casualitat simpàtich; —

res mès senzill: prompte at manya
pensa ‘ls arduits tots en pack,
y al fi’ vè que pack a’ pack
se l’atrau, mentres l’enganya.
Ter’ tromeja un mès, dos, tres,
y quant fineja d’ell s’empatza
at ma escusa l’ desfatza
deixs miná si’s queixa ofés.
Creguin, aixo’s delicios,
divertit e’ incomparable....
¡Res tinch per mes agradable
que l’ veure a’ un jove fè l’os!
May cap d’ells lo meu cordòma,
y si bè’ ls trec y m’agradan
‘ls seus capritxos m’enfadan
y no m’hi lligo m’en dòna.
Sò vull en la edat que tinch
esclavisarme o’ rendirme;

ja fant dols mil divertirme;
en lo demés no hi convinch.
Cenirne un o' dos en bátia
y riure ab ells tót lo dia.

aquesta, — dich a la tia, —
per mí es la cosa més sábia.
Ella m' deixa arreglá
per tort de compromisos;
pero no existeixen vius
de que aixó' ho puga negá.
Mes tart... no diré que no;
quant vaji qué arribi l' hora
jó mateixa diré: — ¡Fora!
¡S' ha acabat da diversió'! —

Buscare un jove aixerit.
Qé l' aue pot ma mirada
ab poch pe 'ls méus ulls Menada;
l' embruixo, y... ¡ja tinch marit!

Laura. Nieves, j'aj gruant s'equivoca!.....
Dinch de dirli la vritat:
lo llenguatje que ab mi ha usat
no está hé en la seva boca.
L'amor pur dú per conejne
dins d'ell un gorj inefable,;
quant no es axi es reprobable,
deshonest y fins indigne.
La noya que com vosté
varia gual la veleta
al vent Mercada, y coqueta
juga ab l'amor sense fé,
la burla alcansa mès tart
per retop de'ls que burlaba,
y l'gorj monkit se li acaba
costantli l'riure molt car.
L'honestitat es la joja
que mès brilla, o'mès atrau,

y aquella que mill' escau
a la cara d'una noya.
Lo seu modo de pensá
es, sènt fals, sempre engonyat;
y si' boca delicios
ans' que diu d'embanca'
als joves ab bells ardits,
no li' envejo la.... <u>delicia</u>
quant ab tal cega impudicia
desperta 'ls seus apetits.
Jugá ab foch may es cordura:
guardis que un divertiment,
que fins crea pecat ignocent,
no li ómpli l'pit d'amargura
algún dia per descuit,
perqué que tota diversio
que s'basa en la irreflexio
dina al últim l'seu fruit.

¿I Vacás venim á la vida
per divertinse y gosá?
¿Es lo deber un nom va
ó l'bon exemple mentida?
¿Sèns restriccions no ns debém
á la familia, al afecte
que ns reclama, al bon respecte
que al neixe d'ella rebém?
No pensaré may com pensa
si tinch tapiada de Deu:
y entre l'seu pensá y l'meu
média ma distancia inmensa.

Nieves. (Ab énfasis.) ¡Está molt maleducada!...
Defensa mas teorías
tant ráncias, que en nostres dias
no convencen de gran cola. (Pausa.)
—¿Vosté coneix á l'Enrich?....

Laura. ¿I com no? De l'any passat.

es simpàtich.

Nieves. ¡Festiva!....

Donchs a 'n 'ell y al seu amich,

en Cassimiro, 'ls mil pé

pernabatre: m 'riuh de 'ls dos:

ara l 'últim m 'ja l 'os

y he romput at l 'prime.

(L 'Enrich y Cassimiro s 'habian acostat lentament apropo de Nieves y Laura: al pronunciá aquella las últimas paraulas del vert, Enrich ab molta calma, diu:)

Escena XIV.

Dits.- Enrich, Cassimiro: aquet afectat.

Enrich. eto ho lograrás, insensata.

Laura. (Mp.) ¡Qui sab!

Nieves. (Mp: ab tranquilitat.) ¡He perdut l 'plet!

Cassimiro. (Mal contenint la seva indignació.)

¿eto ho veu sempreta? L 'bet.

li ha sortit per la culata.

Laura. (Mp.) ¡Se vergonya mé cau la cara!

Cassimiro. Sí aixó vilment procedeix,

dignim, ó ¿quin càstich mereix?

¿Lo desprecio?.... Es poch encara!

Poro vosté... vosté no....

no mereix qu'exali ab ira

cap queixa, jenij dolo m'inspira,

mès que desdeny, compassió.

Nieves. (Esclatant una forta rialla, y preguntant al ximiste à Cassimiro:) ¡Ja, ja, ja.! ¿Hea fet pimt, o cómo.?....

¿Hea finit ó no?

Cassimiro. (Mirant alternativament à Laura y à Enriche ab assombro.) ¡Es curios!....

Nieves. (Que veu aparexe al fr. Ateis, rient com una boiga.)

Senyó Ateis, aquets sempre

sembla qu'estan molt de broma.

(Desapareix dessa part de ruire.)

(Lo Sr. Estèva y D. Calisto han escoltat part de la escena anterior; s'-adelantan despres d'haberse anat la Nieves.)

Escena V.

Dits.-D. Calisto, Sr. Estèva: aquet grave.

Sr. Estèv. ¿Que ha passat, donchs?

D. Calisto. (Rient.) ¡Un desastre!....

Un colomet mòlt astut

que ha dominat y vencut

ara aquí á n'aquet pollastre.

(A Cassimiro) ¡Toste no m'vol creure pas!....

¡La ha vist quina gran derrota!....

Desenganyis, la Carlota

pot lluirarlo del pacás.

Pensi qu'es rica, que te

un cosset prim y plaesible....

(Veyent que Cassimiro apenas l'escolta engolfat en altres pensaments.)

¡Vaja, home sembla impossible
que ara m'passi aquet papé!'

Cassimiro. (Ab mal humor dirijintse al jardí.)

¡Deixin en pau y quietut.!....
No vull tractá mès ab donas....
¡Malagnanyadas estonas
que ab ellas, neci, he perdut. (Se n'va.)

D. Calisto. (Seguint á Cassimiro.)

¡Ho m'passi cas, sempre Estera.'

Sr. Estera. (Seguint á D. Calisto, senyalant á Cassimiro.)

¡Molt enfurismat se n'va!

D. Calisto. No hi fa re: ell s'amansará....
¡Es gran la cometancia mèa.'

(Se n'van pe'l jardí.)

Escena última.

Laura, Enrich, Sr. Arcis.

Enrich. (Fingint gran misteri é interés:)

¿ Sóm sols, vritat ?..... Sempó atreis.
he descobert un tresor.

Sr. Areis. ¿ Que diu ? (Al assessor.)

Laura. ¿ Vosté ? (Id.)

Sr. Areis. ¡ Quina sort !

Pero ¿ a think ?...

Ewich. (Al secretari.) ¡ Agui ! (Mentre al Sr. Areis a-
gafantlo pe'l bras.) — Es precis
pergue'l so diga ditxos
que me l'donga desseguida
per escrit.... ¡ si no hi va la vida
si me l'nega !

Sr. Areis. ¡ Estich confos !.....

¿ Qu'es meu pertse ?..... La vritat
no l'entench d'ma paraula....
¿ Vols pérmon dos quartos, Laura ?....

Ewich. Lo tresor qu'aqui he trobat....
¡ es la filla !... — ¿ sí no m'entent ?...

Sr. Arcis. eh? encara. (Laura sfega un crit d'ansietat.)

Henriet. Val m'imperi

tòt ella pe'l seu criteri

y pe l'cor que té excelent.

Fa per mi perqué s'apiata

al meu modo de pensá.

Acabem: ¿me la vol dá

per molle; sí no l'disgueta.'

Sr. Arcis. (Molt sorpres.) ¿Ens s'burla de mi potze'?...—

Henriet. M'ofen sí de mi això pensa.

Sempre Arcis..... deixis conversa:

ja ho sab, só un mimp de bé.

Sr. Arcis. La proposta m'regositja

y m'omple per cert d'orgull.

¿En'hi dius, noya.? Jo no null

se obstácle á la téva ditxa.

Parlem sénsa cap presció.

Si t'hi avéns jo dono l'sí.

Laura. Per ara.... lo qu'es per mí....
no m'puch resoldre.

Sr. Arcis. (Sorprès.) ¿Com no?

Laura. (Mal contenint la seva emoció.)
Tant alt favor no mereixo.
No s'mostri Enrich, de m'ofes
m'ho prenga a'desdeny, no ho es;
pero jo no m'perteneixo.
Jo m'dech sols á n'al meu pare.
Es vell y l'establiment
es un gran inconvenient
a'tant honor.

Sr. Arcis. ¡Fuig! Francesa
tinch forsa y puch treballá.
D'aquí dos anys ta germana,
que já puja ab molta ufana,
y es com tú, m'ajudará.
Resolte, que l'temps es or.

Laura. Si es que vosté ho pren aixó
res més ja hich que advertí.....
(A Enrich.) ¡La ma li entrego y l'cor!

Enrich. (Ab efusió.) ¡Gracias, Laura! Jo t'prometo
serte d'ara muy en avant,
com cap més, firme y constant.

Laura. Prenchacte, y l'vot t'admeto.

Dr. Arcis. Y si aixó es fill d'un bon Gel
y us volen sempre ab fé pura
no us pot faltá la ventura
ni la protecció del cel.

S'ha acabat.

BIBLIOTECA CENTRAL